

# Delta Marine Industries 清理整治场地



Delta Marine Industries 清理整治场地位置

## 意见受理时间:

2024 年 11 月 18 日上午 12:00 至  
2025 年 1 月 16 日, 下午 11:59

## 提交意见:

### 线上:

[go.ecology.wa.gov/DeltaMarine-Comment](https://go.ecology.wa.gov/DeltaMarine-Comment)

### 邮寄:

Cliff Nale, Site Manager  
PO Box 330316  
Shoreline, WA 98133-9716  
电话: (425) 725-0438  
电子邮件: [Cliff.Nale@ecy.wa.gov](mailto:Cliff.Nale@ecy.wa.gov)

## 文件审查地点:

[go.ecology.wa.gov/DeltaMarine](https://go.ecology.wa.gov/DeltaMarine)

Seattle Public Library  
South Park Branch  
8604 8th Ave S.  
Seattle, WA 98108  
电话: (206) 615-1688

## 站点信息:

设施场地代码: 22978975  
场地清理代码: 15503

## 公共对外联络负责人:

Augie Nuszer,  
外联专员  
[LDW@ecy.wa.gov](mailto:LDW@ecy.wa.gov)  
电话: (425) 533-5537

## 文件已备妥, 可供公众审议

Department of Ecology (以下简称 Ecology) 与 1608 S 96th St. LLC 和 Desimone Trusts 谈判达成了一项名为《协议令》(Agreed Order) 的法律协议。Desimone Trusts 和 1608 S 96th St. LLC 是目前已确定的两个潜在责任方 (Potentially Liable Persons, PLP), 负责位于 Seattle 1608 S 96<sup>th</sup> Street 和 1801 S 93<sup>rd</sup> Street 附近的 Delta Marine Industries 清理整治场地。《协议令》要求潜在责任方处理场地污染问题。我们希望您就以下文件发表意见:

- **协议令:** 一份法律文件, 要求 1608 96th St. LLC 和 Desimone Trusts 对环境状况进行调查, 并完成补救调查 (Remedial Investigation, RI)、可行性研究 (Feasibility Study, FS) 以及清理行动计划草案 (draft Cleanup Action Plan, dCAP)。
- **公众参与方案:** 说明 Ecology 将如何向社区通报清理点活动及参与方式。

## 有问题吗? 请前往“开放时间”社区活动加入讨论!

欢迎各位加入两小时的社区活动, 您可以品尝美食, 并就场地清理工作进行交流。提供西班牙语、中文、越南语和高棉语电话口译服务。欢迎所有年龄段的人参与!

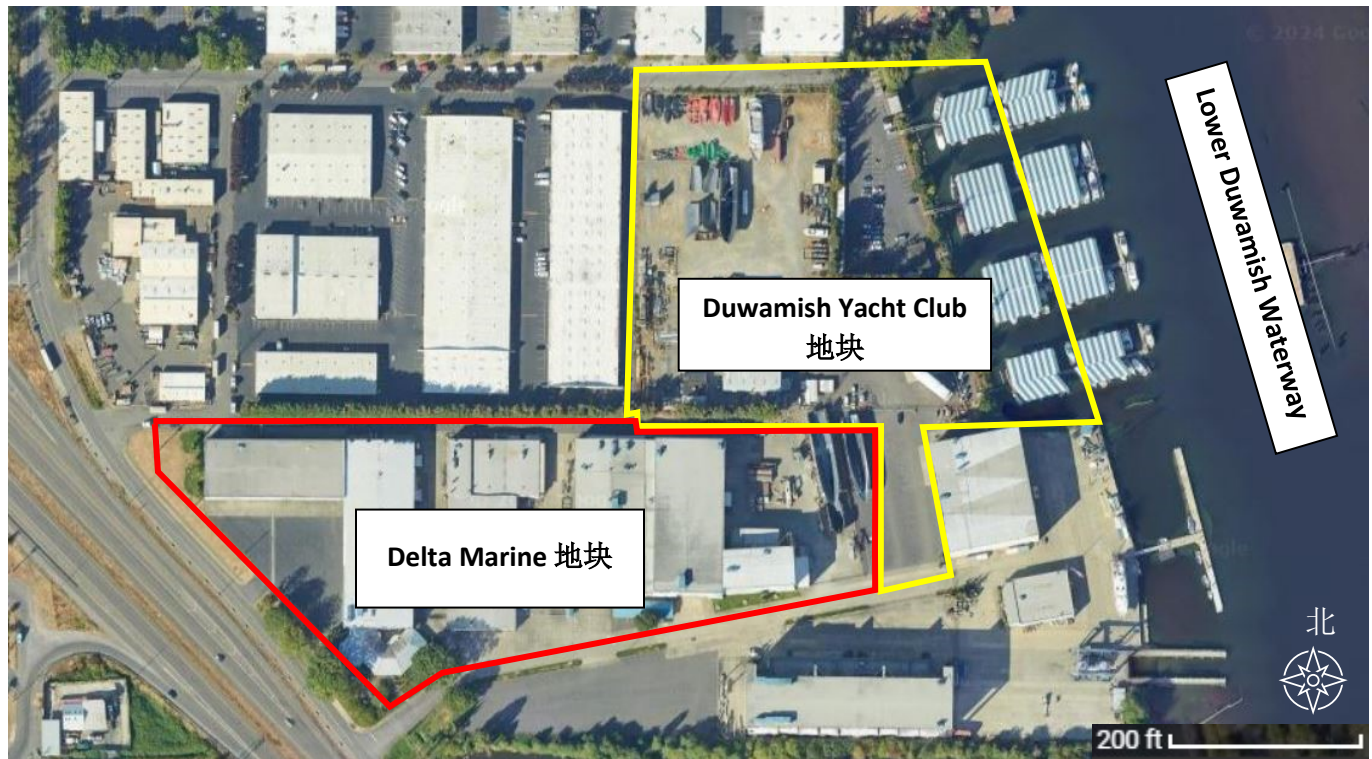
**2024 年 11 月 20 日星期三**  
(下午 4:00 至 6:00)

### 活动地点:

Seattle Public Library – South Park Branch  
8604 8<sup>th</sup> Ave S., Seattle WA 98108



有关更多语言服务的信息, 请参见第 4 页 →



Delta Marine Industries 清理整治场地鸟瞰图

### 场地背景介绍

Delta Marine Industries 清理整治场地位于：Washington 州 Seattle 1608 S 96<sup>th</sup> Street 和 1801 S 93<sup>rd</sup> Street 附近。该场地包括 Delta Marine 地块（包含一个地块），其所有人为 1608 S 96th St. LLC，以及 Duwamish Yacht Club 地块（包含三个独立地块），其所有人为 Desimone Trusts。这些地块位于 Lower Duwamish Waterway (LDW) 附近的工业和商业混合区。

历史上，该地块曾被用于多种用途。在 20 世纪中期之前，Delta Marine 地块的西部主要用于农业目的。到 1969 年，它转型为 Delta Marine Industries 的游艇制造和维修厂。在重新开发为海洋工业用途之前，Delta Marine 地块的东部曾是汽车拆卸设施。Delta Marine 地块目前的建筑包括用于游艇制造的仓库和车间设施。

在 20 世纪早期，Duwamish Yacht Club 的地块最初用于农业，随后在 20 世纪 60 年代转为商业和工业用途。Duwamish Yacht Club 的地块还被用于船只存放和海洋工业活动。Duwamish Yacht Club 位于 LDW 沿岸，Duwamish Yacht Club 已开发为码头用途，包括俱乐部会所、办公室、储藏棚和 LDW 沿岸的几个浮动码头。

水道附近历史上的工业和商业活动，以及可能使用了疏浚的 LDW 沉积物的填充材料，都是导致这两处地块出现环境问题的原因。

环境调查，包括地下取样和历史土地利用审查，已确定土壤、地下水和集水池沉积物中的污染物。已证实在该地块上和地下存在金属、石油碳氢化合物和其他有害物质。

## 有毒物质清理计划 (Toxics Cleanup Program)

### 污染情况

2019 年和 2021 年的调查发现，在该地块的不同位置存在以下污染物：

土壤污染物：砷、镉、铅、铊  
 和多环芳烃 (Polycyclic  
 Aromatic Hydrocarbons, PAHs)

地下水污染物：石油碳氢化合  
 物、镉、砷、铅和多环芳烃

土壤蒸气污染物：石油碳氢化  
 合物和挥发性有机化合物  
 (Volatile Organic Compounds,  
 VOC)

### Ecology 清理程序

《有毒物质控制示范法》(Model Toxics Control Act, MTCA<sup>1</sup>) 是华盛顿 (Washington) 州环境清洁法。该法规定了污染场地的清理要求，并制定了人类健康和环境的保护标准。Ecology 负责执行 [MTCA 清理程序](#)<sup>2</sup> 并监督清理工作。



Washington 州正式清理程序

### 下一步举措为何?

Ecology 将考虑在公众意见征询期内收到的所有意见，并可能对《协议令》或公众参与方案进行修改。如果文件需要进行重大修改，我们将再次举行公众意见征询期。

如果没有重大改动，Ecology 将确定最终文件。潜在责任方将继续进行补救调查、可行性研究和清理行动计划草案。

这些步骤中的每一步都需要公众意见征询期。上图显示了这些不同的清理阶段。有时，在一个公众意见征询期内会出现多个阶段。

<sup>1</sup> <https://ecology.wa.gov/mtca>

<sup>2</sup> <https://ecology.wa.gov/MTCA-process>



## 有毒物质清理计划 (Toxics Cleanup Program)

### 该场地的重要性

Delta Marine Industries 场地毗邻 [Lower Duwamish Waterway<sup>3</sup>](#) Superfund 场地，其中包括 Duwamish 河 5 英里的河段。美国环保署 (Environmental Protection Agency, EPA) 于 2001 年将 [LDW Superfund Site<sup>4</sup>](#) 列入超级基金国家优先事项清单 (Superfund National Priorities List)。Ecology 正在努力阻止或减少 LDW Superfund Site 的潜在污染源，该项工作名为“[污染源控制<sup>5</sup>](#)”，以便环保署能够继续清理河床沉积物。



Lower Duwamish Waterway 现场

### 语言信息

#### Español

Si desea obtener una copia de esta información en español, visite nuestra página web ([go.ecology.wa.gov/DeltaMarine](http://go.ecology.wa.gov/DeltaMarine)) o comuníquese con el Seattle Public Library's South Park Branch (8604 8th Ave S. Seattle) por teléfono al (360)742-1554 o por correo electrónico a [preguntas@ecy.wa.gov](mailto:preguntas@ecy.wa.gov).

#### 中文

您可以访问我们的网站查看这条信息的中文版本([go.ecology.wa.gov/DeltaMarine](http://go.ecology.wa.gov/DeltaMarine))，或前往位于 8604 8th Ave S. Seattle 的**西雅图公共图书馆南公园分馆**(Seattle Public Library South Park Branch)，也可致电(425) 229-3683，或发送电子邮件至[sunny.becker@ecy.wa.gov](mailto:sunny.becker@ecy.wa.gov)。

#### Tiếng Việt

Quý vị có thể xem bản sao thông tin này bằng Tiếng Việt bằng cách truy cập trang web của chúng tôi ([go.ecology.wa.gov/DeltaMarine](http://go.ecology.wa.gov/DeltaMarine)) hoặc ghé thăm Chi Nhánh South Park của Thư Viện Công Cộng Seattle (Seattle Public Library) (8604 8th Ave S. Seattle), gọi số (360) 790-4730 hoặc gửi email đến địa chỉ [liem.nguyen@ecy.wa.gov](mailto:liem.nguyen@ecy.wa.gov).

#### ភាសាខ្មែរ

អ្នកអាចមើលច្បាប់ចម្លងនៃព័ត៌មាននេះជាភាសាខ្មែរដោយចូលមើលគេហទំព័ររបស់យើង ([go.ecology.wa.gov/DeltaMarine](http://go.ecology.wa.gov/DeltaMarine)) ឬមកកាន់សាខា South Park Branch របស់ Seattle Public Library (8604 8th Ave S. Seattle) ទូរស័ព្ទមកលេខ(425) 533-5537 ឬអ៊ីមែលទៅកាន់ [LDW@ecy.wa.gov](mailto:LDW@ecy.wa.gov)។

<sup>3</sup> <https://ecology.wa.gov/Spills-Cleanup/Contamination-cleanup/Cleanup-sites/Lower-Duwamish-Waterway>

<sup>4</sup> <https://cumulis.epa.gov/supercpad/cursites/csinfo.cfm?id=1002020>

<sup>5</sup> <https://ecology.wa.gov/Spills-Cleanup/Contamination-cleanup/Cleanup-sites/Lower-Duwamish-Waterway/Source-control>

Toxics Cleanup Program  
PO Box 330316  
Shoreline, WA 98133-9716

## Delta Marine Industries 清理整治场地

文件已备妥，可供公众审议

Información en español incluida (página 4)

有關的信息, 已被翻譯成中文 (第4頁)

Có thông tin bằng tiếng Việt (Trang 4)

ព័ត៌មានជាភាសាខ្មែររួមបញ្ចូល (ទំព័រ 4)

### 公众意见征询期

2024 年 11 月 18 日上午 12:00 至

2025 年 1 月 16 日，下午 11:59

[go.ecology.wa.gov/DeltaMarine-Comment](https://go.ecology.wa.gov/DeltaMarine-Comment)

### 社区办公时间——有关详情，请参见第 1 页

2024 年 11 月 20 日星期三

下午 4:00 至下午 6:00

[go.ecology.wa.gov/DeltaMarine](https://go.ecology.wa.gov/DeltaMarine)

### ADA 无障碍环境

如需申请 ADA 特殊照顾，请致电 425-533-5537 联系 Ecology，或发送电子邮件至 [LDW@ecy.wa.gov](mailto:LDW@ecy.wa.gov) 或访问 [ecology.wa.gov/Accessibility](https://ecology.wa.gov/Accessibility)。中继服务或 TTY 请拨打 711 或 877-833-6341。



Delta Marine Industries 清理整治场地  
鸟瞰图